

BERICHTIGTE FASSUNG

22141 U.S. PTO  
10/759342



(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
6. Februar 2003 (06.02.2003)

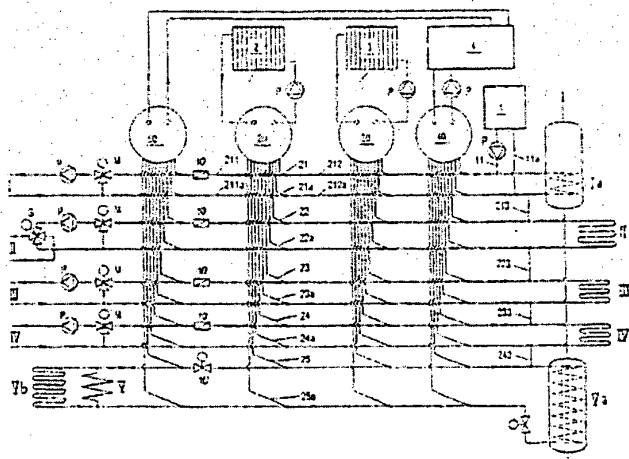
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
PCT WO 03/010469 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation: F24D 11/00 (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ERI FORSCHUNGS-UND ENTWICKLUNGS-AG [AT/AT]; Bahnhofstrasse 53, A-6300 Wörgl (AT).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/AT02/00190 (72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHWARZ, Alois [AT/AT]; Schwendter Strasse 28, A-6382 Kirchdorf (AT).
- (22) Internationales Anmeldedatum: 28. Juni 2002 (28.06.2002) (74) Anwalt: ATZWANGER, Richard; Patentanwalt, Marienhilfer Strasse 1c, A-1060 Wien (AT).
- (25) Einreichungssprache: Deutsch (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT (Gebrauchsmuster), AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY.
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität: A 1168/2001 26. Juli 2001 (26.07.2001) AT

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: UNIT AND METHOD FOR SUPPLY OF USERS WITH HEAT ENERGY OR CHILLING ENERGY

(54) Bezeichnung: ANLAGE UND VERFAHREN ZUR VERSORGUNG VON VERBRAUCHERN MIT WÄRMEENERGIE BZW. MIT KÄLTEENERGIE



WO 03/010469 A1

(57) Abstract: The invention relates to a unit and method for supply of users (I to V) with heat energy or chilling energy, by means of a carrier medium, comprising at least one source [1 to 4] of heat energy or chilling energy, the output line of which is provided with and connected to the input of at least one controllable distributor device [20, 30, 40, 50], which is embodied with a number of outlets, to which the supply lines for users [I to V] are connected to heating or cooling supplies at various temperature levels, whereby one of the users [I to V] may be selected by the distribution device [20, 30, 40, 50], to which carrier medium may be supplied at the required temperature. At least one heat store [1a to Va] is connected in parallel to at least one part of the user [I to V] for heat energy at different temperature levels, in which the excess heat energy at the given temperature level may be stored and from which the heat energy contained therein may be extracted and supplied to the user with the relevant temperature level.

(57) Zusammenfassung: Anlage und Verfahren zur Versorgung von Verbrauchern (I bis V) mit Wärmeenergie bzw. mit Kälteenergie mittels eines Trägermediums mit mindestens einer Quelle [1 bis 4] für Wärmeenergie bzw. für Kälteenergie, deren Ausgangsleitung an den Eingang mindestens einer dieser zugeordneten, steuerbaren Verteilereinrichtung [20, 30, 40, 50] gelegt ist, welche

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]





BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ (Gebrauchsmuster),  
 CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI (Gebrauchsmuster),  
 FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
 KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
 MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT,  
 RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK (Gebrauchsmuster), SK, SL,  
 TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA,  
 ZM, ZW.

## Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

## (48) Datum der Veröffentlichung dieser berichtigten

Fassung:

10. April 2003

## (15) Informationen zur Berichtigung:

siehe PCT Gazette Nr. 15/2003 vom 10. April 2003, Sec-  
 tion II

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH,  
 GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),  
 eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,  
 TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK,  
 ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR),  
 OAPI-Patent (BE, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW,  
 ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen  
 Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on  
 Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe  
 der PCT-Gazette verwiesen.

Docket # WRA-34060

Applic. # \_\_\_\_\_

Applicant: Alois Schwarz

Lerner and Greenberg, P.A.

Post Office Box 2480

Hollywood, FL 33022-2480

Tel: (954) 925-1100 Fax: (954) 925-1101

mit einer Mehrzahl von Ausgängen ausgebildet ist, an welche die Vorlaufleitungen zu Verbrauchern [I bis V] an Wärme bzw. an Kälte mit unterschiedlichen Temperaturniveaus angeschlossen sind, wobei durch die Verteilereinrichtung [20, 30, 40, 50] einer der Verbraucher [I bis V] auswählbar ist, welchem Trägermedium mit dem erforderlichen Temperaturniveau zuführbar ist. Dabei ist zumindest einem Teil der Verbraucher [I bis V] für Wärmeenergie mit unterschiedlichen Temperaturniveaus jeweils mindestens ein Wärmespeicher [Ia bis Va] parallel geschaltet, in welchem die überschüssige Wärmeenergie mit dem gegebenen Temperaturniveau speicherbar ist und aus welchem die in diesen enthaltene Wärmeenergie entnehmbar und den Verbrauchern mit dem betreffenden Temperaturniveau zuführbar ist.